

BRAUN



21445679/XI-25

EN20



P&G RESTRICTED

Type 5593

www.braun.com

www.service.braun.com

English	6
Français	11
Polski	14
Česky	17
Slovenčina	20
Magyar	23
Hrvatski	25
Slovenščina	28
Türkçe	30
Română	33
Ελληνικά	36
Български	39
Українська	42
عربي	49

Type 5593

Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany
www.braun.com

UK/FR/PL/CZ/SK/HU/HR/SI/TR/RO/GR/BG/UA/ARAB



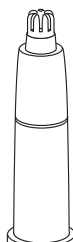
Braun Infolines

UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802 (service & appel gratuits)
BE	0 800 14 592
PL	801 127 286
CZ	800 113 322
SK	800 333 233
HU	(06-1) 451-1256
HR	01/ 6690 330
SI	802 822
TR	0850 220 0911
RO	0800 890 194
GR	800 801 3458
BG	008001184973
UA	0 800 505 000
HK	(852)2986 9886 (Customer Service Center)

1 Protective cap —



2 Trimmer head —

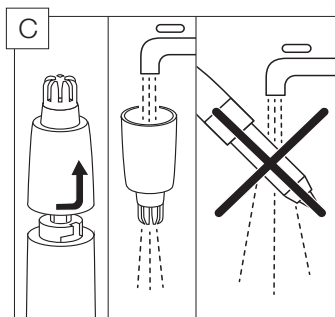
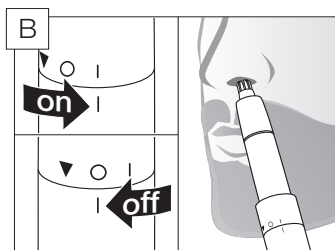
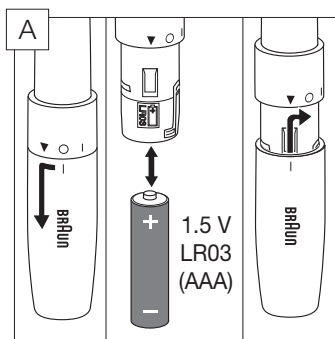


3 Switch for —

- | on
- off
- ▼ release battery compartment



4 Battery compartment —



English

Please read the user instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Warning

This trimmer is designed for cutting nose and ear hairs. Do not attempt to use it for any other purpose. If you have a disease in the nose or ear area that requires treatment, please be careful when using the appliance or consult your doctor.

Never use the appliance if the cutting parts are damaged or broken.

Keep the appliance dry.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Only use the following battery type to operate this appliance:
1x LR03 (AAA alkaline, 1.5V).

Insert the battery observing correct polarity.

Do not use modified or damaged batteries. Do not recharge non-rechargeable batteries. Remove rechargeable batteries from the appliance before charging. Batteries may leak if empty or not used for a long time. Remove exhausted batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries.

Dispose of batteries safely.

Do not short-circuit battery terminals.

Do not expose the appliance or the battery to excessive temperatures.

Usage

Carefully guide the appliance to the hairs to be trimmed so that they reach into the cutting cage. Please avoid introducing the trimmer more than 1/4" (5 mm) into nose or ear.

After cleaning, leave the cutting parts to dry before reassembling. Apply a drop of light machine oil (not included) below the blade twice a year or more often if you clean the shaver head with water.

For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

Usage illustrations

- A Battery exchange
- B How to use
- C Cleaning

Disposal

This product contains a battery and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in the household waste, but take it to appropriate local collection points for recycling.



Subject to change without notice.

For Australia & New Zealand only:

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law.

For warranty claims please contact:

Procter & Gamble Australia Pty Ltd
Level 4, 1 Innovation Road
Macquarie Park, NSW 2113
Telephone (AU): 1 800 641 820
Telephone (NZ): 0 800 108 909

Email (AU and NZ): Visit link
<https://pgconsumersupport.secure.force.com/ContactUs/emailus>

Our Warranty

This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase **(Our Warranty)**.

Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover:

- A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
- B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
- C. Normal wear due to moving parts.
- D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
- E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture.

To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute.

Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions

in relation to Our Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers).

If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service

If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. Should your Braun product require service, please call (free call) for **Australia 1800 641 820** or **New Zealand 0800 108 909** to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you or visit www.service.braun.com.



Français

Lire attentivement ces instructions car elles contiennent des informations sur la sécurité. À conserver pour toute consultation ultérieure.

AVERTISSEMENTS

Cette tondeuse est conçue pour couper les poils du nez et des oreilles.

N'essayez pas de l'utiliser à d'autres fins. Si vous souffrez d'une maladie dans la zone du nez ou des oreilles qui nécessite des soins médicaux, soyez prudents lors de l'utilisation de l'appareil ou consultez votre médecin. N'utilisez jamais l'appareil si les éléments de coupe sont endommagés ou cassés.

Conservez l'appareil au sec.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Veuillez utiliser uniquement le type de piles suivant pour cet appareil :
1 x LR03 (piles alcalines AAA, 1,5 V).

Insérez la pile en respectant la bonne polarité.

N'utilisez pas de piles qui ont été altérées ou endommagées. Ne rechargez pas des piles non rechargeables. Retirez les piles rechargeables de l'appareil avant de les recharger. Les piles

peuvent présenter des fuites si elles sont vides ou non utilisées pendant une période prolongée. Retirez les piles vides rapidement et évitez tout contact avec la peau lors de la manipulation de piles présentant des fuites.

Jetez les piles en toute sécurité dans un endroit prévu à cet effet.

Ne court-circuitez pas les pôles des piles.

N'exposez pas l'appareil ou la pile à des températures trop élevées.

Utilisation

Guidez doucement l'appareil vers les poils devant être coupés afin que ces derniers entrent dans l'embout de coupe. Évitez d'introduire la tondeuse à plus de 1/4 (5 mm) dans le nez ou les oreilles.

Après le nettoyage, laissez tous les éléments de coupe sécher avant de les réassembler. Appliquez une goutte d'huile pour machine légère (non incluse) sous la lame deux fois par an ou plus souvent si vous nettoyez la tête de la tondeuse à l'eau.

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil ne doit être utilisé que par une seule personne.

Illustrations de l'utilisation

- A Remplacement de la pile
- B Mode d'emploi
- C Nettoyage

Mise au rebut

Ce produit contient une pile et des déchets électriques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères, déposez-le dans un centre de recyclage approprié.



Sujet à des modifications sans préavis.



Polski

Niniejszą instrukcję należy przeczytać w całości, gdyż zawiera ona informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy ją zachować do późniejszego wglądu.

Ostrzeżenie

Trymer przeznaczony jest do przycinania włosów w nosie i uszach. Urządzenie nie powinno być używane w żadnym innym celu.

Jeżeli cierpisz na chorobę nosa lub uszu, która wymaga leczenia, zacho-

waj ostrożność podczas korzystania z urządzenia lub skonsultuj się z lekarzem.

Nie używaj urządzenia, jeśli części tnące są uszkodzone lub złamane.

Urządzenie musi być zawsze suche.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, ale wyłącznie pod nadzorem lub jeśli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome istniejących zagrożeń. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Do urządzenia należy używać wyłącznie następującej baterii:

1 bateria LR03 (AAA alkaliczna, 1,5 V).

Przy wkładaniu baterii należy zachować biegunowość.

Nie wolno używać zmodyfikowanych ani uszkodzonych baterii. Baterii jednorazowych nie należy ładować.

Przed ładowaniem należy wyjąć akumulatory z urządzenia. Baterie mogą się wylać, gdy ulegną wyczerpaniu lub gdy długo nie będą użytkowane.

Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć oraz unikać kontaktu nieszczelnych baterii ze skórą.

Zużyte baterie należy zutylizować w bezpieczny sposób.

Nie należy powodować zwarcia biegunów baterii.

Nie wolno narażać urządzenia ani baterii na działanie wysokiej temperatury.

Instrukcja obsługi

Delikatnie umieść urządzenie przy włosach do przycięcia, tak aby dostały się one do koszyczka tnącego. Nie wkładaj trymera do nosa lub ucha głębiej niż na 5 mm.

Po czyszczeniu pozostaw wszystkie części tnące do całkowitego wyschnięcia przed ponownym montażem. Nałóż kroplę lekkiego oleju maszynowego (nie jest dołączony do zestawu) pod ostrze dwa razy w roku lub częściej, jeśli czyścisz głowicę golarki wodą.

Ze względów higienicznych urządzenie powinno być użytkowane tylko przez jedną osobę.

Ilustracje ukazujące sposób użycia

- A Wymiana baterii
- B Sposób użycia
- C Czyszczenie

Utylizacja

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można wyrzucać łącznie z odpadami socjalnymi. Produkt zawiera baterie i/lub odpady elektryczne nadające się do recyklingu. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. W celu ochrony środowiska oraz ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych zanieś urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektrycznych w Twoim kraju. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się również do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



Zastrzega się prawo do dokonywania zmian.

Česky

Tento návod si pečlivě pročtěte, obsahuje důležité bezpečnostní informace. Návod uschovejte pro případné použití v budoucnu.

Upozornění

Tento zastříhovač je navržen pro stříhání chloupků v nose a uších. Nepokoušejte se ho používat pro jiný účel. Pokud trpíte onemocněním v oblasti nosu nebo ucha, které vyžaduje léčbu, buďte při používání přístroje opatrní nebo se poradte s lékařem. Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud jsou zastříhovací prvky poškozené nebo polámané.

Udržujte přístroj v suchu.

Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, omezenou schopností vnímání či narušenými duševními schopnostmi a osoby bez zkušeností a odpovídajících vědomostí mohou tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k jeho bezpečnému používání a seznámení s možnými riziky. Přístroj není určen k dětským hrám. Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti bez dozoru.

Pro provoz tohoto přístroje používejte pouze následující typ baterií:
1x LR03 (AAA alkalická; 1,5 V).

Vložte baterii, dodržte přitom správnou polaritu.

Nepoužívejte pozměněné nebo poškozené baterie. Nedobíjejte baterie, které nejsou určeny k dobíjení. Před nabíjením vyjměte dobíjecí baterie z přístroje. Pokud jsou baterie vybité nebo se přístroj dlouho nepou-

žívá, může dojít k úniku elektrolytu. Vybité baterie co nejdříve vyjměte a při manipulaci s vyteklými bateriemi zabraňte styku s pokožkou.

Baterie zlikvidujte bezpečným způsobem.

Nezkratujte svorky baterie. Nevystavujte přístroj nebo baterie nadměrným teplotám.

Použití

Opatrně zaveďte přístroj k ochlupení, které chcete zastříhnout. Nezavádějte zastřihovač dále než 5 mm do nosu nebo ucha.

Po čištění nechte všechny zastřihovací prvky uschnout, než je znovu nasadíte. Naneste kapku lehkého strojního oleje (není součástí dodávky) pod břit dva-krát ročně nebo častěji, pokud čistíte holicí hlavici vodou.

Z hygienických důvodů by přístroj měla používat pouze jedna osoba.

Ukázky použití

- A Výměna baterie
- B Návod k použití
- C Čištění

Likvidace

Tento výrobek obsahuje baterii a recyklovatelný elektrický odpad. Chraňte životní prostředí, nevyhazujte přístroj do



směsného komunálního odpadu, ale
předejte jej k recyklaci na příslušné
sběrné místo.

Může se bez upozornění měnit.

Informace o záruce, servisu, náhrad-
ních dílech a další informace o
výrobku najdete na adrese,
service.braun.com.

Deklarovaná hodnota emise hluku
tohoto spotřebiče je 63 dB(A), což
představuje hladinu.

A akustického výkonu vzhledem na
referenční akustický výkon 1 pW.

Slovenčina

Prečítajte si tieto pokyny celé, pretože
obsahujú bezpečnostné informácie.
Pokyny si odložte, aby ste si ich mohli
prečítať aj v budúcnosti.

Upozornenie

Tento zastrihávač je navrhnutý na
zastrihávanie ochlpenia v nose
a ušiach. Nepokúšajte sa ho používať
na iné účely.

Ak máte v okolí nosa alebo ucha
ochorenie vyžadujúce liečbu, pri
používaní tohto zastrihávača buďte
opatrný alebo sa poraďte so svojím
lekárom.

Zastrihávač nikdy nepoužívajte, ak sú strihacie časti poškodené alebo zlomené.

Zastrihávač uchovávajte v suchu.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou pohyblivosťou, schopnosťou vnímania alebo mentálnou kapacitou, alebo bez skúseností či zodpovedajúceho povedomia môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo po prijatí pokynov na jeho bezpečné používanie a po uvedomení si možných rizík. Dbajte na to, aby sa deti nehrali so zastrihávačom. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dohľadu.

Na prevádzku tohto zastrihávača používajte len nasledujúcu batériu:
1x LR03 (AAA alkalická, 1,5 V).

Vložte batériu a dbajte na správnu polaritu.

Nepoužívajte batérie, ktoré boli upravené alebo poškodené. Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné. Nabíjateľné batérie pred nabíjaním odstráňte zo zastrihávača. Ak sú batérie vybité alebo sa dlho nepoužívajú, môžu vytiecť. Vybité batérie pravidelne vymieňajte a v prípade manipulácie s vytekajúcimi batériami sa vyhnite kontaktu s pokožkou.

Batérie likvidujte bezpečne.

Batérie neskratujte.

Zastrihávač ani batérie nevystavujte vysokým teplotám.

Používanie

Opatrne ved'te zastrihávač smerom k chĺpkom, ktoré chcete zastrihávať, aby dočiahli do strihacej mriežky.

Zastrihávač nezavádzajte do nosa alebo ucha hlbšie ako na 5 mm.

Po čistení a pred opätovným zmontovaním nechajte všetky strihacie časti vyschnúť. Dvakrát ročne alebo častejšie, ak čistíte hlavicu zastrihávača vodou, naneste kvapku ľahkého strojového oleja (nie je súčasťou balenia) pod čepieľku.

Z hygienických dôvodov by mala tento zastrihávač používať len jedna osoba.

Znázornenie použitia

- A Výmena batérie
- B Používanie
- C Čistenie

Likvidácia

Tento prístroj obsahuje batériu a recyklovateľný elektronický odpad. V záujme ochrany životného prostredia ho nelikvidujte v komunálnom odpade, ale ho zanešte na príslušné zberné miesto na recykláciu.



Informácie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke service.braun.com.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu.

A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Magyar

Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, mert biztonsági információkat tartalmaz. Őrizze meg, mert később szüksége lehet rá.

Figyelmeztetés

A trimmelőt az orr- és fülszőr vágására tervezték. Ne próbálja meg más célra használni.

Ha az orr vagy a fül területén kezelést igénylő betegségben szenved, kérjük, legyen óvatos a készülék használatakor, vagy forduljon orvosához.

Ne használja a készüléket, ha a vágó alkatrészek sérültek vagy töröttek.

A készüléket tartsa szárazon.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett használhatják, illetve akkor, ha előtte elmagyarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértik a használatból felépő kockázatokat. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A készüléket

lék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

A készülék üzemeltetéséhez csak a következő típusú elem használható: 1 db LR03 (AAA alkáli, 1,5 V).

Elemcserénél ügyeljen a polaritásra. Ne használjon módosított vagy sérült elemeket. Ne töltsen újra a nem tölthető elemeket. A tölthető elemeket töltés előtt vegye ki a készülékből. A lemerült vagy hosszú ideig nem használt elemek szivároghatnak. A lemerült elemeket időben távolítsa el, és ügyeljen arra, hogy a szivárgó elemek ne érintkezzenek a bőrrel.

Az elemeket biztonságosan ártalmatlanítsa.

Ne zárja rövidre az elemek érintkezőit.

Ne tegye ki a készüléket vagy az elemet túl magas hőmérsékletnek.

Használat

Óvatosan vezesse a készüléket a nyírni kívánt szörzetben, hogy a szörzszálak a vágócsúcsba kerüljenek. Ne helyezze be a trimmelőt 5 mm-nél (1/4 hüvelyk) mélyebben az orrába vagy fülébe.

A tisztítás után hagyja megszáradni a vágási tartozékokat, mielőtt újra összeszerelné őket. Évente kétszer – vagy ha a borotvafejet vízzel tisztítja, gyakrabban – tegyen egy csepp könnyű gépolajat (nem tartozék) a penge alá.

Higiéniiai okokból a készüléket csak egy személy használhatja.

Használattal kapcsolatos ábrák

- A Elemcsere
- B A használat módja
- C Tisztítás

Ártalmatlanítás

A termék elemet és újrahasznosítható elektromos hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye el a megfelelő helyi gyűjtőpontokra újrahasznosítás céljából.



A változtatás jogát fenntartjuk.

Hrvatski

Ove upute pročitajte u cij elosti jer sadrže informacij e o sigurnosti. Zadržite ih za buduću referencu.

Upozorenje

Ovaj trimmer namijenjen je podrezivanju dlačica u ušima i nosu. Nemojte ga koristiti u bilo koju drugu svrhu. Ako imate zdravstveni problem u području nosa ili uha koji zahtijeva tre-

tman, budite oprezni prilikom korištenja ovog uređaja ili se posavjetujte sa svojim liječnikom.

Nikada nemojte koristiti ovaj uređaj ako su rezni dijelovi oštećeni ili polomljeni.

Održavajte uređaj suhim.

Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom odrasle osobe ili da im je objašnjeno kako se uređaj upotrebljava na siguran način tako da u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom upotrebe. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

Koristite isključivo ovu vrstu baterije za rad ovog uređaja:

1x LR03 (AAA alkalna, 1,5 V).

Umetnite baterije pazeći na ispravan polaritet.

Nemojte koristiti modificirane ili oštećene baterije. Nemojte puniti baterije koje nisu punjive. Punjive baterije izvadite iz uređaja prije nego što ih stavite puniti. Baterija može procuriti ako je prazna ili se ne upotrebljava dulje vrijeme. Pravodobno izvadite istrošene baterije i izbjegavajte kontakt s kožom ako rukujete baterijama koje cure.

Baterije odložite na siguran način.

Nemojte kratko spajati polove baterija.
Nemojte izlagati uređaj ili bateriju visokim temperaturama.

Upotreba

Pažljivo približite aparat dlačicama koje se trebaju podrezati tako da uđu u rešetku za podrezivanje. Izbjegavajte guranje trimera u uho ili nos dublje od 5 mm.

Nakon čišćenja pričekajte da se svi dijelovi za podrezivanje osuše prije ponovnog postavljanja. Nanesite kap laganog strojnog ulja (nije uključeno) ispod oštrice dvaput godišnje ili češće ako glavu trimera čistite vodom.

Iz higijenskih razloga uređaj treba upotrebljavati samo jedna osoba.

Ilustracije upotrebe

- A Zamjena baterije
- B Način upotrebe
- C Čišćenje

Odlaganje

Proizvod sadrži bateriju i električni otpad koji se može reciklirati. Kako biste zaštitili okoliš, nemojte ga odlagati u miješani otpad već ga odnesite na odgovarajuća mjesta za prikupljanje reciklabilnog otpada.



Podložno promjenama bez prethodne najave.

Slovenščina

Preberite celotna navodila za uporabo, saj vsebujejo pomembne varnostne informacije. Shranite jih za poznejšo uporabo.

Opozorilo

Ta prirezovalnik je zasnovan za krajšanje dlak v nosu in ušesih. Ne uporabljajte ga za noben drug namen. Če imate na območju nosu ali ušes bolezen, ki zahteva zdravljenje, bodite pozorni pri uporabi naprave ali pa se posvetujte s svojim zdravnikom. Naprave ne uporabljajte, če so rezalni deli poškodovani ali zlomljeni.

Naprava naj bo ves čas suha.

Otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko to napravo uporabljajo pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.

Za delovanje naprave uporabite samo naslednjo vrsto baterij:
1 x LR03 (AAA alkalna, 1,5 V).

Vstavite baterijo in pazite na pravilno polarnost.

Ne uporabljajte spremenjenih ali poškodovanih baterij. Baterij za enkratno uporabo ne polnite znova. Polnilne baterije pred polnjenjem odstranite iz naprave. Če so baterije prazne ali če se naprava dlje časa ne uporablja, lahko iz baterij uhaja tekočina. Prazne baterije pravočasno odstranite ter se med rokovanjem z baterijami, ki puščajo, izogibajte stiku s kožo.

Baterije varno zavržite.

Baterijske sponke postavite tako, da kratek stik ni mogoč.

Naprave ali baterije ne izpostavljajte previsokim temperaturam.

Uporaba

Napravo pazljivo približajte dlakam, ki jih želite pristriči, pri čemer naj dlake segajo v košarico za prirezovanje. Pri-rezovalnika ne potiskajte več kot 5 mm v nos ali uho.

Po čiščenju se morajo vsi rezalni deli posušiti, preden jih spet sestavite. Pod rezilo nanosite kapljico lahkega strojnega olja (ni priloženo), in sicer dvakrat na leto ali pogosteje, če glavo brivnika čistite z vodo.

Iz higienskih razlogov mora napravo uporabljati samo ena oseba.

Ilustracije uporabe

- A Zamenjava baterije
- B Uporaba naprave
- C Čiščenje

Odlaganje

Izdelek vsebuje baterijo in električne odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Za zaščito okolja naprave ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč jo odnesite na ustrezno lokalno zbirno mesto za recikliranje.



Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

Türkçe

Lütfen kullanma talimatlarını eksiksiz bir biçimde okuyun. Kullanma talimatları güvenlikle ilgili bilgiler içermektedir. İleride ihtiyaç duyduğunuzda okumak üzere saklayın.

UYARI

Düzeltilici başlık, burun ve kulak tülelerini kesmek için tasarlanmıştır. Başka amaçla kullanmaya çalışmayın. Uygulama yapılacak burun veya kulak bölgesinde hastalığınız varsa, cihazı kullanırken lütfen dikkat edin veya doktorunuza danışın. Kesici bölgeler hasar görmüş veya kırılmışsa cihazı asla kullanmayın.

Cihazı kuru tutun.

Bu aygıt, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Fiziksel, duyuşal

ve zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler; gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararları kavradıktan sonra cihazı kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Cihazı çalıştırmak için yalnızca aşağıdaki pil tipini kullanın:
1x LR03 (AAA alkalin, 1,5V).

Pili kutupları doğru olacak şekilde yerleştirin.

Modifiye edilmiş veya hasar görmüş pilleri kullanmayın. Yeniden şarj edilebilir olmayan pilleri yeniden şarj etmeyin. Yeniden şarj edilebilir pilleri, şarj etmeden önce cihazdan çıkarın. Piller boş veya uzun süre kullanılmamışsa akma yapabilir. Biten pilleri çıkarın ve akan pilleri tutarken ciltle temasından kaçının.

Pilleri güvenlice atın.

Pil terminallerine kısa devre yaptırmayın.

Cihazı veya pili aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.

Kullanım

Kesici kafese girebilmesi için düzeltilecek tüylere doğru cihazı dikkatlice yöneltin. Lütfen düzelticiyi 1/4" (5 mm) üzerinde bir mesafeyle burun veya kulak içine sokmaktan kaçının.

Temizleme sonrasında, tekrar birleştirmeden önce kesici bölmelerin kuruymasını bekleyin. İnce bir parça makine yağını (dahil değildir), yılda iki defa veya tıraş makinesi başlığını suyla temizliyorsanız daha sık bir süreyle, bıçak altına damlatın.

Hijyenik sebeplerden dolayı, cihaz yalnızca bir kişi tarafından kullanılmalıdır.

Kullanım görselleri

- A Pil değişimi
- B Nasıl kullanılır
- C Temizleme

Ürünü Atma

Bu ürün pil ve geri dönüştürülebilir elektrikli atık içermektedir. Doğal çevreyi korumak adına, lütfen ürünü kullanım ömrü sonunda ev atıkları ile beraber atmayınız. Ürünü atmak istediğinizde bulunduğunuz ülkenin katı atık kuralları çerçevesinde yok ediniz.



Bu bilgiler bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:

Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany

İthalatçı Firma:

Procter & Gamble Tüketim Malları
Sanayi A.Ş. Nida Kule – Kuzey, Barba-
ros Mahallesi Begonya Sokak No: 3
34746 Ataşehir, İstanbul tarafından
ithal edilmiştir.
P&G Tüketici İlişkileri: 08502200911
www.pg.com.tr

TÜKETİCİNİN HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması
durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüke-
ticinin Korunması Hakkında Kanunun
11 inci maddesinde yer alan; a) Söz-
leşmeden dönme, b) Satış bedelinden
indirim isteme, c) Ücretsiz onarılmasını
isteme, ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile
değiştirilmesini isteme, seçimlik hak-
larından birini kullanabilir.

Tüketici; şikâyet ve itirazları konusun-
daki başvurularını Tüketici Mahkeme-
lerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine
yapabilir.

Braun Servis İstasyonları listemize inter-
net sitemizden veya Tüketici Hizmetleri
Merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz.

tr.braun.com/tr-tr

Română

Citiți aceste instrucțiuni în întregime,
deoarece conțin informații privind
siguranța. Păstrați-le pentru consul-
tări viitoare.

Atenție

Acest aparat de tuns este conceput pentru tunderea firelor de păr din nas și urechi. Nu încercați să îl utilizați în niciun alt scop.

Dacă suferiți de o afecțiune în zona nasului sau a urechilor care necesită tratament, vă rugăm să aveți grijă când utilizați aparatul sau să consultați medicul dvs.

Nu utilizați niciodată aparatul dacă piesele de tăiere sunt deteriorate sau stricate.

Păstrați aparatul uscat.

Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență sau cunoștințe dacă au fost supravegheate și instruite privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele asociate.

Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui efectuate de copii fără supraveghere.

Utilizați numai următorul tip de baterii pentru a alimenta acest aparat:

1x LR03 (baterii alcaline AAA, 1,5V).

Introduceți bateria respectând polaritatea corectă.

Nu utilizați baterii modificate sau deteriorate. Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile. Scoateți bateriile reîncărcabile din aparat înainte de încărcare.

Bateriile pot prezenta scurgeri dacă sunt descărcate sau nu sunt utilizate o perioadă lungă de timp. Scoateți bateriile descărcate în timp util și evitați contactul cu pielea în timp ce manipulați bateriile care prezintă scurgeri.

Eliminați bateriile în siguranță.

Nu scurtcircuitați bornele bateriei.

Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.

Utilizarea

Ghidați cu grijă aparatul spre firele de păr care urmează să fie tunse, pentru ca acestea să pătrundă în compartimentul pentru tăiere. Vă rugăm să evitați introducerea aparatului de tuns mai mult de 5 mm (1/4") în nas sau în ureche.

După curățare, lăsați piesele de tăiere să se usuce înainte de a le reasambla. Aplicați o picătură de ulei pentru întreținerea aparatelor de tuns (nu este inclus) sub lamă de două ori pe an sau mai des în cazul în care curățați lama de ras cu apă.

Din motive de igienă, aparatul ar trebui utilizat doar de o singură persoană.

Ilustrațiile privind utilizarea

- A Schimbarea bateriei
- B Mod de utilizare
- C Curățarea

Eliminarea

Acest produs conține o baterie și deșeurile electronice reciclabile. Pentru protejarea mediului, nu îl aruncați la gunoiul menajer, ci duceți-l la punctele locale adecvate pentru colectarea reciclabilelor.



Instrucțiunile se pot modifica ca fără notifi care prealabilă.

Conform Hotărârii nr. 482 din 1 aprilie 2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 63 dB(A).

Ελληνικά

Διαβάστε πλήρως τις οδηγίες, διότι περιλαμβάνουν πληροφορίες για την ασφάλεια. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Προειδοποίηση

Αυτό το τρίμερ έχει σχεδιαστεί για να κόβει τις τρίχες της μύτης και των αυτιών. Μην επιχειρήσετε να το χρησιμοποιήσετε για οποιονδήποτε άλλον σκοπό.

Αν έχετε κάποια πάθηση στην περιοχή της μύτης ή των αυτιών για την οποία

απαιτείται θεραπεία, να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση της συσκευής ή συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα κοπής είναι κατεστραμμένα ή έχουν σπάσει.

Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εφόσον υπάρχει ανάλογη επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον τα άτομα κατανοούν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Χρησιμοποιείτε μόνο τον ακόλουθο τύπο μπαταρίας για τη λειτουργία αυτής της συσκευής:

1x LR03 (AAA αλκαλική, 1,5 V).

Βάλτε την μπαταρία με τη σωστή πολικότητα.

Μην χρησιμοποιείτε τροποποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες. Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από τη συσκευή πριν από τη φόρτιση. Οι μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν διαρροή αν είναι άδειες ή δεν έχουν χρησιμοποιη-

θεί για πολύ καιρό. Αφαιρέστε εγκαίρως τις άδειες μπαταρίες και αποφύγετε την επαφή με το δέρμα κατά τον χειρισμό μπαταριών με διαρροές.

Απορρίψτε τις μπαταρίες με ασφάλεια.

Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας.

Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες.

Χρήση

Καθοδηγήστε προσεκτικά τη συσκευή στις τρίχες που πρέπει να ψαλιδιστούν έτσι ώστε να φτάνουν στην πλευρά κοπής. Μην εισάγετε το τρίμερ περισσότερο από 1/4" (5 mm) μέσα στη μύτη ή στο αυτί σας.

Μετά τον καθαρισμό, αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πριν τα συναρμολογήσετε ξανά. Εφαρμόστε ελάχιστη ποσότητα λαδιού μηχανής (δεν συμπεριλαμβάνεται) κάτω από τη λεπίδα δύο φορές τον χρόνο ή συχνότερα αν καθαρίζετε την κεφαλή ξυριστικής μηχανής με νερό.

Για λόγους υγιεινής, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.

Εικόνες χρήσης

- A Αντικατάσταση μπαταρίας
- B Οδηγίες χρήσης
- C Καθάρισμα

Απόρριψη συσκευής

Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία και ανακυκλώσιμα ηλεκτρονικά απόβλητα. Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην την απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε κατάλληλα τοπικά σημεία συλλογής προς ανακύκλωση.



Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς προειδοποίηση.

Български

Прочетете изцяло тези инструкции, те съдържат информация за безопасност. Запазете ги за справка в бъдеще.

Предупреждение

Този тример е предназначен за премахване на косми от носа и ушите. Не се опитвайте да го използвате за други цели.

Ако имате заболяване в областта на носа или ушите, което изисква лечение, моля, използвайте уреда внимателно или се посъветвайте с вашия лекар.

Никога не използвайте уреда, ако режещите части са повредени или счупени.

Не мокрете уреда.

Този уред може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания само ако са наблюдавани или инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности. Не се разрешава деца да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършва от деца без надзор.

Използвайте само следния тип батерии за работа с уреда:
1x LR03 (AAA алкални, 1,5 V).

Поставете батерията, като следите за правилната полярност. Не използвайте видоизменени или повредени батерии. Не презареждайте батериите за еднократна употреба. Извадете зареждащите се батерии от уреда, преди да ги заредите. Батериите може да протекат, ако са празни или не са употребявани дълго време. Извадете своевременно изхабените батерии и избягвайте контакт с кожата, докато боравите с протекли батерии.

Изхвърлете батериите по безопасен начин.

Не правете късо съединение между клемите на батериите.

Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.

Употреба

Внимателно насочете тримера към космите, които трябва да бъдат подрязани, така че те да влязат в режещата зона. Моля, избягвайте вкарването на тримера по-дълбоко от 5 мм в носа или ушите.

След почистване оставете режещите части да изсъхнат, преди да ги сглобите. Ако почиствате главата на самообръсначката с вода, поставяйте капка леко машинно масло (не е включено) под острието два пъти в годината или по-често.

По хигиенни причини уредът трябва да се използва само от един човек.

Илюстрации за употребата

- A Смяна на батерията
- B Начин на употреба
- C Почистване

Изхвърляне

Този продукт съдържа батерия и електрически отпадъци, които подлежат на рециклиране. С цел защита на околната среда не изхвърляйте уреда в отпадъците от домакинството, а го занесете до съответните местни пунктове за рециклиране.



Подлежи на промени без предизвестие.

Українська

Керівництво щодо експлуатації

Уважно ознайомтеся з наведеними інструкціями — вони містять інформацію щодо безпечної експлуатації. Зберігайте їх для використання в майбутньому.

Увага

Цей тример розроблено для обрізання волосся в носі та у вухах. Не пробуйте використовувати його для будь-яких інших цілей.

Якщо ви маєте проблеми зі здоров'ям у зонах носу та вух, які потребують лікування, будьте обережні під час використання пристрою або проконсультуйтеся з лікарем.

Ніколи не використовуйте пристрій, якщо ріжучі деталі пошкоджено або зламано.

Тримайте прилад сухим.

Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями, або особи, що не мають відповідного досвіду або знань, лише за умови, що вони знаходяться під постійним наглядом і їм було надано інструкції з безпечного застосування приладу, а також вони усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з приладом.

Чищення й технічне обслуговування приладу не повинні здійснюватися дітьми без нагляду.

Для роботи приладу використовуйте лише такий тип батарей:
1x LR03 (лужна, AAA, 1,5 В).

Вставте батарею, дотримуючись правильної полярності.

Не використовуйте модифіковані або пошкоджені батареї. Не перезаряджайте неаккумуляторні батареї. Перед заряджанням батарей, придатних для перезаряджання, їх необхідно виймати з приладу. Батареї можуть потекти, якщо вони розряджені або не використовувалися впродовж тривалого часу. Своєчасно виймайте розряджені батареї та уникайте контакту рідини зі шкірою, коли маєте справу з батареями, що потекли.

Утилізуйте батареї безпечно.

Не допускайте короткого замикання клем батарей.

Не піддавайте пристрій або батареї впливу надмірних температур.

Використання

Обережно піднесіть прилад до волосся, яке потрібно обрізати, щоб воно потрапило в область дії леза. Уникайте введення тримера в ніс чи вуха більше ніж на 5 мм.

Після очищення залиште всі ріжучі деталі висохнути, перш ніж збирати

прилад повторно. Наносьте краплю легкого машинного мастила (не входить до комплекту постачання) нижче леза двічі на рік або частіше, якщо ви миєте голівку бритви водою.

З міркувань гігієни цей прилад призначений лише для індивідуального використання.

Ілюстрації використання

- A Заміна батареї
- B Спосіб використання
- C Очищення

Утилізація

Продукт містить батарею та електричні відходи, які можна переробити. Для захисту навколишнього середовища не викидайте прилад у побутовий смітник. Віддайте його у відповідний місцевий пункт прийому брухту.



Зміст може бути змінено без попереднього повідомлення.



001

Країна виробництва: Китай

Рік виробництва Щоб визначити рік виробництва, знайдіть код виготов-

44

лення з 4 цифр, що починається з префіксу «PC», і який розташовано на відсіку акумулятора. Перша цифра коду виготовлення відповідає останній цифрі року виробництва. Наступні три цифри — порядковий номер дня року виробництва. Наприклад: «PC5123» означає, що продукт було виготовлено в 123-й день 2025 року.

Прилад для підстригання волосся для носу та вух Braun типу 5593 із елементами живлення (1 шт., типу AAA, 1,5 В/В).

Виробник: Браун ГмбХ, Зульцбахер
Стр. 40, Д-65824 Швальбах ам Таунус, Німеччина.

UA: Імпорттер/Адреса для звернень в Україні: ТОВ «Проктер енд Гембл Україна», Україна, 08304, Київська обл., м. Бориспіль, вул.
Завокзальна, 2. Тел. (0-800) 505-000.
www.pg.com.ua.

Гарантійний термін 2 роки.
Термін служби 2 роки.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

التخلص من الجهاز



يحتوي هذا المنتج على بطارية
ونفايات إلكترونية قابلة لإعادة
التدوير. لحماية البيئة، لا تتخلص
من هذا الجهاز بإلقائه في المخلفات
المنزلية، بل خذه إلى نقاط التجميع
المحلية المناسبة لإعادة تدويره.

المعلومات قابلة للتغيير دون إشعار مسبق.

بلد المنشأ: الصين

تاريخ التصنيع

لتحديد سنة التصنيع، راجع رمز الإنتاج
المكون من 4 أرقام والذي يبدأ بـ PC
والموجود على حجرة البطارية. يشير
الرقم الأول من رمز الإنتاج إلى آخر رقم
في عام التصنيع. تشير الأرقام الثلاثة
التالية إلى اليوم في عام التصنيع.
مثال: «PC5123» - تم تصنيع المنتج
في اليوم 123 من 2025.

الاستخدام

وجه الجهاز برفق نحو الشعيرات المراد تشذيبها بحيث تدخل في الجزء المحتوي على الشفرات. تجنّب إدخال أداة التشذيب لأكثر من 1/4 بوصة (5 ملم) في الأنف أو الأذن.

بعد التنظيف، اترك أجزاء الجهاز لتجف قبل إعادة تركيبها. ضع قطرة من زيت الماكينات الخفيف (غير مرفق) أسفل الشفرة مرتين سنوياً، أو بشكل أكثر تكراراً في حال تنظيف رأس ماكينة الحلاقة بالماء.

لأسباب تتعلق بالصحة العامة، يجب استخدام الجهاز من قبل شخص واحد.

توفر براون ضماناً لمدة عامين من تاريخ الشراء وخدمة ما بعد البيع لمدة عامين خارج الضمان يتم تطبيق هذا فقط في مصر

الرسوم التوضيحية للاستخدام

A استبدال البطارية

B طريقة الاستعمال

C التنظيف

للأطفال بالعبث بهذا الجهاز. يجب ألا يقوم
الأطفال بتنظيف الجهاز أو إجراء أعمال
صيانة خاصة بالمستخدم دون إشراف.

ينبغي استخدام نوع البطارية الموضح
أدناه فقط لتشغيل هذا الجهاز:
1x LR03 (AAA قلوية، بقوة 1.5 فولت).

أدخل البطارية مع مراعاة الوضع الصحيح
لقطبيها.

لا تستخدم بطاريات مُعدلة أو تالفة.
يجب ألا يُعاد شحن البطاريات غير
القابلة لإعادة الشحن. يجب إخراج
البطاريات القابلة لإعادة الشحن، من
الجهاز قبل شحنها. قد يحدث تسرُّب في
محتوى البطاريات عند نفاد شحنها أو
عدم استخدامها لفترة طويلة. يجب إخراج
البطاريات المستهلكة عند نفاد شحنها
وتجنُّب وضعها على البشرة أثناء حدوث
تسرُّب في البطاريات.

تخلَّص من البطاريات بصورة آمنة.

لا ينبغي التوصيل المباشر بين قطبي
البطارية.

لا تعرّض الجهاز أو البطارية لدرجات
حرارة مرتفعة للغاية.

عربي

اقرأ هذه التعليمات كاملةً، فهي تحتوي على معلومات الأمان والسلامة. احتفظ بها حتى يمكنك الرجوع إليها في المستقبل.

تحذير

صُممت أداة التشذيب هذه للتخلص من شعر الأنف والأذنين، لا تحاول استخدامها لأي أغراض أخرى. إذا كنت تعاني من أي مرض في منطقتي الأنف والأذنين وتتلقى العلاج، يُرجى الحذر عند استخدام الجهاز، أو استشر طبيبك. لا تستخدم الجهاز إذا كانت أجزاء التشذيب تالفة أو مكسورة. حافظ على جفاف الجهاز.

يستطيع الأطفال من سن ٨ سنوات فأكبر استعمال هذا الجهاز، وكذلك الأشخاص ذوو القدرات الجسدية، أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو مَنْ تنقصهم المعرفة والخبرة الكافية، في حال توفر الإشراف والمراقبة أو إعطائهم إرشادات الاستخدام الآمن للجهاز مع فهمهم الأخطار المحتملة. يجب ألا يُسمح

- UK** For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to service.braun.com.
- FR** Pour la garantie, le service, les pièces de rechange et d'autres informations sur les produits, veuillez consulter le site service.braun.com.
- PL** Informacje na temat gwarancji, serwisu, części zapasowych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć na stronie service.braun.com.
- CZ** Informace o záruce, servisu, náhradních dílech a další informace o výrobku najdete na adrese service.braun.com.
- SK** Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke service.braun.com.
- HU** A garanciával, szervizzel, csere alkatrészekkel és további termék információkkal kapcsolatban a service.braun.com webhelyen tájékozódhat.
- HR** Informacije o jamstvu, servisu, zamjenskim dijelovima i dodatne informacije o proizvodu potražite na service.braun.com.
- SI** Za garancijo, servisiranje, nadomestne dele in dodatne informacije o izdelku glejte service.braun.com.
- TR** Garanti, servis, yedek parçalar ve daha fazla ürün bilgisi için lütfen service.braun.com adresine bakın.
- RO** Pentru garanție, mentenanță, piese de schimb și mai multe informații despre produs, consultați service.braun.com.
- GR** Για εγγύηση, σέρβις, ανταλλακτικά και περαιτέρω πληροφορίες για το προϊόν, ανατρέξτε στη διεύθυνση service.braun.com.
- BG** За гаранция, сервиз, резервни части и допълнителна информация за продукта, моля, вижте service.braun.com.
- UA** Додаткову інформацію про продукт, гарантію, умови обслуговування та запасні частини можна знайти на сайт service.braun.com.
- AR** للحصول على الضمان والخدمة وقطع الغيار ومزيد من معلومات المنتج، يُرجى الرجوع إلى service.braun.com.

